

CLIL and Music

Sicilian folk music

Sicily has always been very rich of folk songs, ditties, serenades, lullabies, Christmas carols. Every event in life was sung by the people.

The instruments typical of Sicilian folk music are the *scacciapensieri* or *marranzanu* - in metal, similar to a horseshoe, u *marranzanu* - which has different names according to the area, the *azzarinu* (a percussion instrument), the *friscalettu* (flute-beak), *tammurinu* (big tambourine), *ciarabedda* (bagpipes).

Historically, the Sicilian literary tradition joined with orally transmitted song and folk music, absorbing the contributions of all people who trod the Sicilian soil and inheriting the traditions of the Greek "melos", the Arabic *maqam*, the Byzantine *hymn*, the love songs of the *troubadours*, the classical polyphony of the 16th century.

TAMBURELLO

the percussion instrument that keeps the beat



GUITAR

called "chitarra" in Sicilian and often played by solo singers accompanying themselves



ORGANETTO

a kind of accordion invented around 200 years ago



MARRANZANU

sometimes called the jaw harp, an instrument played with your mouth with a twangy sound



FRISCALETTU

Ditty: A short, simple song

Serenade: a piece of music sung or played in the open air, typically by a man at night under the window of his beloved

Lullaby: a quiet, gentle song sung to send a child to sleep

Christmas Carol: a joyful hymn or religious song, celebrating the birth of Christ.